

## Zapytanie ofertowe nr 1/POPC/3.2/2021

Zamawiający – Uniwersytet Warszawski z siedzibą w Warszawie przy ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927, NIP: 525-001-12-66, REGON: 1258, informuje o udzielanym zamówieniu o wartości nieprzekraczającej 130 000 PLN i zaprasza do składania ofert.

### I. Przedmiot zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest przygotowanie materiałów dydaktycznych i prowadzenie wykładów dla przedmiotu „Uczenie ze wzmocnieniem” w ramach studiów magisterskich drugiego stopnia na kierunku Machine Learning w ramach projektu „Akademia Innowacyjnych Zastosowań Technologii Cyfrowych (AI Tech)” (umowa o dofinansowanie nr POPC.03.02.00-00-0001/20-00).

CPV: 80300000-7 Usługi szkolnictwa wyższego

### Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest przygotowanie materiałów dydaktycznych na wykłady i laboratoria, a także prowadzenie wykładów dla przedmiotu „Uczenie ze wzmocnieniem” w ramach studiów magisterskich drugiego stopnia na kierunku Machine Learning, realizowanych przez Wydział Matematyki, Informatyki i Mechaniki Uniwersytetu Warszawskiego, w okresie od października 2021 roku do czerwca 2022 roku. Grupę docelową stanowią studenci IV roku studiów magisterskich przyjęci na pilotażowy, nowy kierunek studiów.

### Zakres zamówienia (A1+ A2):

1. przygotowanie materiałów do zajęć oraz materiałów dydaktycznych dla uczestników studiów,
2. przeprowadzenie zajęć w oparciu o harmonogram zjazdów,
3. przeprowadzenie egzaminów i/lub zaliczeń.

### Minimalne wymagania dla Wykonawcy:

stopień doktora nauk matematycznych oraz doświadczenie akademickie na kierunku matematyka lub informatyka z zakresu uczenia ze wzmocnieniem.

Liczba Wykonawców planowanych do realizacji usługi: 2 osoby (A1+A2).

### Planowana liczba zajęć (A1+A2):

1. 30 godzin dydaktycznych – wykłady w okresie luty – czerwiec 2022,
2. Przygotowanie materiałów dydaktycznych – wykłady (do 210 godzin zegarowych),
3. Przygotowanie materiałów dydaktycznych – laboratoria (do 76 godzin zegarowych).

Liczba godzin na wykonawcę pozostaje do ostatecznej decyzji Zamawiającego i jest zależna od oceny otrzymanych ofert.

Zamawiający przeznacza na realizację zamówienia środki w wysokości do 49 764,31 zł brutto\*. Zamawiający zastrzega sobie możliwość unieważnienia postępowania w przypadku przekroczenia założonego budżetu.

W przypadku oszczędności wynikających z mniejszych niż założono obciążeń publiczno-prawnych Zamawiający zastrzega możliwość zwiększenia liczby godzin. W celu zapewnienia jak najwyższej jakości realizacji powierzonego zadania, Zamawiający zleci wykonanie zadania dwóm osobom i podzieli proporcjonalnie powyżej wskazaną liczbę godzin pomiędzy Wykonawcami, z zastrzeżeniem dopuszczalnej różnicy w wysokości do 15%.

\*przewiduje się w projekcie zawarcie umów cywilno-prawnych. Brutto obejmuje wszystkie obciążenia publiczno-prawne, w tym ponoszone przez Zamawiającego



Ze względu na COVID-19 dopuszcza się możliwość przeprowadzenia zajęć w trybie on-line, jeśli taki tryb będzie obowiązywał na uczelni w okresie realizacji przez Wykonawcę. Wykonawca nie będzie ponosił z tego tytułu dodatkowych kosztów.

## II. Termin realizacji

Październik 2021 – czerwiec 2022 r.

## III. Warunki płatności

1. podstawą płatności będą umowy cywilno-prawne: o dzieło z przeniesieniem praw oraz zlecenia,
2. rozliczenie za wykonaną usługę będzie odbywało się po przyjęciu przez Zamawiającego dzieła / po wykonaniu zlecenia. Postawą będzie poprawnie wystawiony przez Wykonawcę rachunek,
3. płatność zostanie zrealizowana w terminie przewidzianym umową,
4. za dzień zapłaty uważać się będzie dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.

## IV. Sposób udzielania zamówienia

Zapytanie ofertowe.

## V. Opis sposobu przygotowania oferty

1. Oferty należy złożyć we wskazanym terminie, korzystając z formularza ofertowego – załącznik nr 1
2. Oferta musi być w języku polskim
3. Cenę należy podać w polskich złotych (PLN)
4. Oferta musi zawierać sumaryczną cenę brutto, gwarantującą wykonanie pełnego zakresu rzeczowego określonego dla niniejszego zamówienia z uwzględnieniem wszystkich opłat i podatków
5. W sytuacjach regulowanych przepisami, Zamawiający od wskazanej ceny oferty potrąci kwotę świadczeń, które powstaną po stronie Zamawiającego
6. Oferta powinna zawierać:
  - 1) wypełniony formularz ofertowy – załącznik nr 1, oraz
  - 2) dokumenty poświadczające wykształcenie i doświadczenie Wykonawcy (wykazane w formularzu ofertowym),
7. Oferta zostanie odrzucona, jeżeli Wykonawca złoży ofertę niezgodną z treścią niniejszego Zapytania ofertowego, przedstawi nieprawdziwe informacje lub nie spełni warunków udziału w postępowaniu,
8. W toku oceny ofert Zamawiający zastrzega sobie prawo, w przypadku stwierdzenia uchybień formalnych w ofercie, do wezwania Wykonawcy do złożenia w określonym terminie stosownych wyjaśnień lub dokumentów, poprawy oczywistych omyłek rachunkowych lub edytorskich. W przypadku nieuzupełnienia lub nieudzielenia wyjaśnień przez Wykonawcę Zamawiający zastrzega sobie prawo do odrzucenia oferty
9. Wykonawca ponosi wszelkie koszty własne związane z przygotowaniem i złożeniem oferty, niezależnie od rozstrzygnięcia zapytania ofertowego.

## VI. Miejsce, sposób oraz termin składania ofert

Ofertę wraz załącznikami (*vide Rozdział V ust. 6*) w postaci zeskanowanych dokumentów należy składać w nieprzekraczalnym terminie do 6 października 2021 r. na adres: [zamowieniapubliczne@mimuw.edu.pl](mailto:zamowieniapubliczne@mimuw.edu.pl)  
Prosimy o wskazanie referencji w temacie wiadomości: 1/POPC/3.2/2021

Osoba udzielająca informacji w sprawie: prof. Marek Cygan, [cygan@mimuw.edu.pl](mailto:cygan@mimuw.edu.pl)

Informacje dotyczące postępowania prowadzone będą na stronie Zamawiającego:

<https://www.mimuw.edu.pl/zamowienia-publiczne/postepowanie-wmimzp-37125-082021-na-przygotowanie-i-przeprowadzenie-zajec-w>

Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.



## VII. Kryteria oceny ofert i opis sposobu punktacji

Podczas oceny ofert Zamawiający będzie brał pod uwagę:

Kryterium	Waga [%]	Maksymalna liczba punktów
Całkowita wartość usługi brutto (C)	64%	64
Doświadczenie (D)	36%	36
<b>Razem</b>	<b>100%</b>	<b>100</b>

Liczba punktów za kryterium ( C ):

Przyznając liczbę punktów C za całkowitą wartość usługi Zamawiający będzie postąpił się wzorem:

$$C = (C_{min} / C_x) \times 64$$

gdzie: C - liczba punktów w kryterium „całkowita wartość usługi brutto”

$C_{min}$  - najniższa łączna cena spośród złożonych ofert

$C_x$  - łączna cena oferty badanej

Całkowita wartość usługi obejmuje zakres przedmiotu zamówienia wskazany w pkt. I

Doświadczenie ( D )

0 pkt – dr nauk matematycznych posiadający nie więcej niż dwuletnie doświadczenie akademickie na kierunku matematyka lub informatyka z zakresu uczenia ze wzmocnieniem, który nie brał udziału w przedsięwzięciach związanych z uczeniem maszynowym,

12 pkt – dr nauk matematycznych posiadający ponad dwuletnie doświadczenie akademickie na kierunku matematyka lub informatyka z zakresu uczenia ze wzmocnieniem oraz co najmniej jedną publikację naukową z zakresu uczenia maszynowego,

24 pkt – dr nauk matematycznych posiadający ponad czteroletnie doświadczenie akademickie na kierunku matematyka lub informatyka z zakresu uczenia ze wzmocnieniem oraz co najmniej dwie publikacje z zakresu uczenia maszynowego,

36 pkt – dr nauk matematycznych posiadający ponad czteroletnie doświadczenie akademickie na kierunku matematyka lub informatyka z zakresu uczenia ze wzmocnieniem oraz co najmniej trzy publikacje z zakresu uczenia maszynowego.

Maksymalna ilość punktów dla jednego kandydata: 36 pkt.

Ocena końcowa = C + D

Ocena Wykonawcy nastąpi w oparciu o przesłane przez niego dokumenty. Wykonawca winien złożyć ofertę na całość usługi wskazanej w punkcie I i będącej przedmiotem niniejszego zapytania.

Zamawiający wybierze dwie oferty z najwyższą punktacją.

## VIII. Inne istotne warunki zamówienia w ramach postępowania

1. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę,
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych,
3. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych,
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo sprawdzania w toku oceny wiarygodności ofert,
5. Zamawiający informuje o zakazie udzielania zamówień podmiotom powiązanym osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym,
6. Zamawiający nie przewiduje udzielania zamówień uzupełniających,
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia niniejszego zapytania w każdym czasie w razie wycofania finansowania projektu; w przypadku odwołania niniejszego zapytania Wykonawcom nie przysługuje wobec Zamawiającego jakiegokolwiek roszczenie,
8. Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzania zmian w treść ogłoszenia,
9. Zamawiający przewiduje możliwość wyjaśniania treści oferty lub uzupełniania dokumentów złożonych do oferty,
10. Zamawiający zawrze z wykonawcami umowy: na przygotowanie materiałów na wykłady (dzieło), na przygotowanie materiałów na laboratoria (dzieło), na wygłoszenie wykładów (zlecenie),

11. Zamawiający dopuszcza możliwość wprowadzenia zmian w zawartych w wyniku postępowania umowach w przypadku zmian zaimplementowanych przez Lidera Projektu do Porozumienia nr POPC.03.02.00-0001/20-00.

### **Klauzula informacyjna RODO**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Uniwersytet Warszawski, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa, kontakt z Inspektorem ochrony danych osobowych możliwy jest pod adresem email: [iod@adm.uw.edu.pl](mailto:iod@adm.uw.edu.pl)
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego **1/POPC/3.2/2021**
- odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz.U. 2019 poz. 2019) dalej „ustawa Pzp”;
- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 i 4 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
- obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
- w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- posiada Pani/Pan:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych ;
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
  - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- nie przysługuje Pani/Panu:
  - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

### **ZAŁĄCZNIKI:**

Załącznik nr 1 - Formularz ofertowy

Załącznik nr 2 - Szablon umowy o dzieło z przeniesieniem praw z os. nieprowadzącą dział. gospodarczej

Załącznik nr 3 - Szablon umowy zlecenia z os. nieprowadzącą dział. gospodarczej



WYKONAWCA	
Imię i nazwisko	
Adres	
Dane kontaktowe	
e-mail	
Nr telefonu	

## FORMULARZ OFERTOWY

W związku z zapytaniem ofertowym nr 1/POPC/3.2/2021 wystosowanym przez Uniwersytet Warszawski, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa dotyczącym świadczenia usługi przygotowania i przeprowadzenia zajęć i laboratoriów na przedmiot „Uczenie ze wzmocnieniem” na rzecz studiów magisterskich drugiego stopnia na kierunku Machine Learning realizowanych w ramach projektu „Akademia Innowacyjnych Zastosowań Technologii Cyfrowych (AI Tech)” (umowa o dofinansowanie nr POPC.03.02.00-00-0001/20-00), oświadczam, że:

- oferuję realizację zamówienia w zakresie zgodnym z wymaganiami Zamawiającego określonymi w Zapytaniu ofertowym oraz projekcie umowy za łączną cenę brutto\*: .....  
w podziale na zadania:
  - przygotowanie materiałów dydaktycznych dla przedmiotu *Uczenie ze wzmocnieniem*
  - przygotowanie materiałów dydaktycznych dla laboratoriów przedmiotu *Uczenie ze wzmocnieniem*
  - przeprowadzenie wykładów przedmiotu *Uczenie ze wzmocnieniem*

Lp	Nazwa usługi	Cena za 1 godz. brutto (PLN)*	Liczba godzin	Wartość zamówienia brutto (PLN)* <small>[kol. 3 x kol. 4]</small>
1	2	3	4	5
1	Przygotowanie materiałów dydaktycznych dla przedmiotu <i>Uczenie ze wzmocnieniem</i>		210	
2	Przygotowanie materiałów dydaktycznych dla laboratoriów przedmiotu <i>Uczenie ze wzmocnieniem</i>		76	
3	Przeprowadzenie wykładów przedmiotu <i>Uczenie ze wzmocnieniem</i>		30	
<b>Razem wartość brutto (PLN)*</b>				
<small>[suma kwot w kol. 5]</small>				

\* brutto obejmuje wszystkie obciążenia publiczno-prawne dot. umów cywilno-prawnych, w tym ponoszone przez Zamawiającego

- zapoznałem się z treścią Zapytania Ofertowego (w tym ze wzorami umów) i nie wnoszę do niej zastrzeżeń oraz przyjmuję warunki w nich zawarte;
- uważam się za związanego niniejszą ofertą przez okres 30 dni od dnia w którym dokonano otwarcia ofert;
- w przypadku przyznania niniejszego zamówienia zobowiązuję się do podpisania umowy na warunkach, w terminie i miejscu określonym przez Zamawiającego;
- dopełnię obowiązków w terminach przewidzianych podpisanymi umowami pod rygorem kar umownych;
- wraz z ofertą składam następujące oświadczenia i dokumenty:  
dla części A:
  - oświadczenie Wykonawcy o posiadaniu x-letniego doświadczenia akademickiego z wskazaniem dotychczasowych miejsc pracy;
  - potwierdzenie posiadania stopnia doktora nauk matematycznych;
  - wykaz dorobku naukowego oraz publikacji

Warszawa, dnia ..... 2021 r.

.....  
(podpis Wykonawcy)



.....  
(pieczęć jednostki zlecającej)

**Finansowanie ze środków** .....  
(Element PSP) (Numer zlecenia w SAP)

## UMOWA O DZIEŁO WRAZ Z PRZENIESIENIEM PRAW AUTORSKICH

**nr** .....  
(nr kolejny umowy/kod jednostki organizacyjnej UW/rok)

zawarta w dniu ....., w Warszawie, pomiędzy:

Uniwersytetem Warszawskim, z siedzibą w Warszawie, przy ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa, NIP 525-001-12-66, REGON 000001258, reprezentowanym przez

.....  
(imię i nazwisko) (stanowisko)

na podstawie pełnomocnictwa Rektora Uniwersytetu Warszawskiego nr .....,  
zwanym dalej „Zamawiającym”

a

.....  
(imię i nazwisko)

PESEL/nr paszportu<sup>1</sup> .....  
zam. ....

zwanym dalej „Przyjmującym Zamówienie”,  
- zwanymi dalej odrębnie „Stroną”, a łącznie „Stronami”,  
o następującej treści:

### § 1. Przedmiot Umowy

- Mocą niniejszej umowy, zwanej dalej „Umową”, Zamawiający zamawia a Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się osobiście wykonać następujące dzieło:  
.....  
.....  
..... (zwane dalej „Dziełem”).
- Szczegółowe wymagania, którym ma odpowiadać Dzieło, określa Specyfikacja Dzieła, stanowiąca załącznik nr 1 do Umowy.
- Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że Dzieło będzie utworem w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. z 2019 r. poz. 1231, z późn. zm.).

### § 2. Termin i miejsce wydania Dzieła

<sup>1</sup> Nr paszportu w przypadku niezydenta Polski



1. Dzieło będzie wykonane w okresie od ..... do .....  
(dzień, miesiąc, rok) (dzień, miesiąc, rok)
2. Przyjmujący Zamówienie zobowiązany jest do ukończenia i wydania Zamawiającemu Dzieła wolnego od usterek (właściwe zaznaczyć):
  - w całości w dniu (wskazać datę) .....
  - etapami w następujących terminach (wskazać co będzie wykonane w każdym z etapów oraz harmonogram wykonania):
    - Etap 1 .....
    - Etap 2 .....
    - .....
3. Dzieło zostanie wydane (właściwe zaznaczyć):
  - w siedzibie Zamawiającego,
  - w siedzibie Przyjmującego Zamówienie,
  - w innym miejscu (wskazać miejsce): .....

### § 3. Przyjęcie Dzieła

1. Osobą uprawnioną do przyjęcia Dzieła w imieniu Zamawiającego, do wezwania do usunięcia jego usterek oraz żądania kopii materiałów, o których mowa w ust. 6, będzie .....  
(imię i nazwisko, stanowisko)
2. Zamawiający w terminie (wskazać liczbę dni) ..... dni, licząc od dnia wydania Dzieła przez Przyjmującego Zamówienie:
  - 1) przyjmie Dzieło albo
  - 2) wezwie Przyjmującego Zamówienie do usunięcia usterek.
3. W przypadku wezwania Przyjmującego Zamówienie przez Zamawiającego do usunięcia usterek, Przyjmujący Zamówienie zobowiązany jest do ich usunięcia i oddania Zamawiającemu poprawionego Dzieła, na swój wyłączny koszt, w terminie nie dłuższym niż (wskazać liczbę dni) ..... dni, licząc od dnia doręczenia wezwania.
4. Po bezskutecznym upływie terminu, określonego w ust. 3, Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od Umowy.
5. Przyjęcie Dzieła Zamawiający stwierdza w Protokole przyjęcia Dzieła, którego wzór stanowi załącznik nr 2 do Umowy. Protokół przyjęcia Dzieła zawiera w szczególności oświadczenie Przyjmującego Zamówienie i osoby uprawnionej do przyjęcia Dzieła, że Dzieło jest utworem w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz określenie rodzaju działalności, w ramach której powstało.
6. Przyjmujący Zamówienie zobowiązany jest dostarczyć Zamawiającemu na jego żądanie kopie wszelkich materiałów, w tym danych, dokumentów i oświadczeń, na podstawie których Dzieło zostało przygotowane, w terminie nie dłuższym niż (wskazać liczbę dni) ..... dni, licząc od dnia otrzymania takiego żądania.
7. Postanowienia ust. 1-6 stosuje się odpowiednio do przyjęcia Dzieła wykonywanego etapami oraz do kolejnego przyjęcia przez Zamawiającego Dzieła poprawionego, zgodnie z postanowieniami ust. 3.



#### § 4. Opóźnienie

1. Za każdy dzień zwłoki w wydaniu Dzieła lub usunięciu usterek Dzieła Przyjmujący Zamówienie zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości ..... % wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust. 1. Łączna maksymalna wysokość kar umownych nie może przekroczyć ..... złotych.
2. Niezależnie od obowiązku zapłaty kary umownej Zamawiający może wyznaczyć Przyjmującemu Zamówienie dodatkowy termin (wskazać liczbę dni) ..... dni na wydanie Dzieła lub usunięcie jego usterek, z zagrożeniem odstąpienia od Umowy, a po jego bezskutecznym upływie może od Umowy odstąpić.
3. Zamawiający jest uprawniony do żądania odszkodowania przewyższającego zastrzeżoną karę umowną.
4. Przyjmujący Zamówienie wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z należnego mu wynagrodzenia, bez osobnego wezwania. O ile kary nie zostaną potrącone z bieżących należności Przyjmującego Zamówienie, zostaną zapłacone na podstawie odrębnego wezwania do zapłaty.

#### § 5. Prawa autorskie

1. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że będą mu przysługiwały wyłączne autorskie prawa majątkowe do Dzieła jako całości, w tym do wszelkich utworów włączonych do Dzieła i będzie dysponował autorskimi prawami osobistymi, w zakresie umożliwiającym wykonanie Umowy.
2. Przyjmujący Zamówienie, z chwilą przyjęcia Dzieła przez Zamawiającego, przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Dzieła na wszelkich dostępnych polach eksploatacji, a w szczególności:
  - 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania Dzieła - wytwarzanie dowolnymi technikami egzemplarzy Dzieła, w tym technikami poligraficznymi, drukarskimi, reprograficznymi, magnetycznymi, informatycznymi, cyfrowymi, fotograficznymi, fonograficznymi, audialnymi, wizualnymi, audiowizualnymi, multimedialnymi, w dowolnym systemie, standardzie i formacie oraz na wszelkich rodzajach nośników, w tym także trwałe lub czasowe wprowadzenie do pamięci komputera lub innego urządzenia elektronicznego;
  - 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Dzieło utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
  - 3) w zakresie rozpowszechniania Dzieła w sposób inny niż określony w pkt 2 - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Dzieła w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
  - 4) (w razie potrzeby uzupełnić);
  - 5) .....
3. Jeżeli Dzieło stanowi program komputerowy Przyjmujący Zamówienie, z chwilą przyjęcia Dzieła przez Zamawiającego, przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Dzieła, w tym kodu źródłowego, na wszelkich dostępnych polach eksploatacji, a w szczególności:
  - 1) trwałego lub czasowego zwielokrotnienia programu komputerowego w całości lub w części jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, wprowadzania, wyświetlania, stosowania, przekazywania i przechowywania programu komputerowego;





- 2) tłumaczenia, przystosowywania, wprowadzania zmian układu lub jakichkolwiek innych zmiany w programie komputerowym;
  - 3) rozpowszechniania, w tym użyczenia lub najmu programu komputerowego lub jego kopii;
  - 4) (w razie potrzeby uzupełnić) .....
  - 5) .....
4. Przyjmujący Zamówienie przenosi na Zamawiającego wyłączne prawo do wykonywania praw zależnych do Dzieła i do zezwalania na wykonywanie tych praw na polach eksploatacji, wskazanych w ust. 2 lub 3, z chwilą przyjęcia Dzieła przez Zamawiającego.
  5. Zamawiający upoważniony jest do wykonywania prawa dokonywania zmian Dzieła, jego uzupełnień lub poprawek, skrótów, podziału na części i łączenia Dzieła z innymi utworami lub dziełami nie będącymi utworami w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych. Przyjmujący Zamówienie upoważnia Zamawiającego do swobodnego decydowania o pierwszym udostępnieniu Dzieła, używania lub korzystania z Dzieła, bez jakichkolwiek ograniczeń, w tym bez ograniczeń czasowych, terytorialnych oraz jakichkolwiek ograniczeń odnośnie do celu korzystania z Dzieła. Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się nie wykonywać praw, o których mowa w niniejszym ustępie.
  6. Z dniem przyjęcia Dzieła na Zamawiającego przechodzi własność egzemplarzy lub nośników, na których Dzieło zostało utrwalone.
  7. W przypadku, gdy po zawarciu Umowy powstaną nowe pola eksploatacji Dzieła nieznanne w dniu zawarcia Umowy, Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się przenieść nieodpłatnie na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Dzieła na takich nowych polach eksploatacji, na zasadach analogicznych, jak określone w Umowie.
  8. Kod źródłowy zostanie przekazany Zamawiającemu w formie umożliwiającej Zamawiającemu swobodny odczyt kodu źródłowego, a także zapisanie kodu na innym nośniku i doprowadzenie tego kodu źródłowego do formy wykonywalnej (w szczególności w drodze kompilacji) na odpowiednio wyposażonym stanowisku komputerowym. Wykonanie zostanie potwierdzone podpisaniem protokołu przyjęcia Dzieła (jeśli niepotrzebne skreślić).

## § 6. Wynagrodzenie

1. Z tytułu należytego wykonania Umowy, w tym z tytułu wykonania Dzieła oraz przeniesienia autorskich praw majątkowych do Dzieła, przeniesienia prawa własności nośników, na których Dzieło zostało utrwalone oraz udzielenia upoważnień i zezwoleń wymienionych w niniejszej Umowie, Przyjmującemu Zamówienie przysługuje wyłącznie ryczałtowe wynagrodzenie w łącznej kwocie ..... (słownie ..... ) zł brutto.
2. Strony zgodnie oświadczają, że kwota wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, będzie stanowiła całość zobowiązań Zamawiającego wobec Przyjmującego Zamówienie, w związku z wykonaniem przedmiotu Umowy.
3. Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się do wystawienia i doręczenia Zamawiającemu rachunku, w terminie do 30 dni od daty przyjęcia Dzieła przez Zamawiającego. Rachunek, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, sporządzany jest zgodnie ze wzorem określonym w



załączniku nr 5a / 5b (niewłaściwe skreślić)<sup>2</sup> do zarządzenia nr 82 Rektora Uniwersytetu Warszawskiego z dnia 1 sierpnia 2019 r. w sprawie umów cywilnoprawnych (Monitor UW poz. 226 oraz z 2020 r. poz. 357).

4. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem na rachunek bankowy w terminie do 30 dni od daty doręczenia prawidłowo wystawionego rachunku.
  5. W przypadku przyjęcia Dzieła etapami, z tytułu należytego wykonania Umowy Przyjmującemu Zamówienie przysługuje wynagrodzenie za każdy etap wykonania Dzieła, po dokonaniu jego przyjęcia, w wysokości:
    - 1) I rata ..... zł brutto (słownie: .....)
    - 2) II rata ..... zł brutto (słownie: .....)
    - 3) .....
- Postanowienia ust. 3 i 4 stosuje się odpowiednio.

### § 7. Oświadczenia i Zobowiązania Przyjmującego Zamówienie

1. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że:
  - 1) jest pracownikiem Uniwersytetu Warszawskiego zatrudnionym na podstawie umowy o pracę lub mianowania  tak  nie;
  - 2) jest zatrudniony poza Uniwersytetem Warszawskim na podstawie umowy o pracę  tak  nie;
  - 3) jest emerytem lub rencistą  tak  nie.
2. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że złożone przez niego oświadczenie jest zgodne ze stanem faktycznym i jest świadomy odpowiedzialności karnej z tytułu podania nieprawdziwych danych lub zatajenia prawdy.
3. Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się wykonać swoje zobowiązania, wynikające z Umowy z najwyższą starannością i w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami prawa. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że posiada wiedzę, kwalifikacje i doświadczenie niezbędne do należytego wykonania przedmiotu Umowy.
4. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że nie pozostaje stroną jakiegokolwiek stosunku prawnego, który ograniczałby bądź uniemożliwiałby Przyjmującemu Zamówienie należyte wykonanie Umowy, w szczególności zaś, że wykonanie Umowy przez Przyjmującego Zamówienie nie wymaga uzyskania uprzedniej zgody jakiegokolwiek osoby trzeciej.
5. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że Dzieło stworzone w związku z realizacją Umowy nie będzie naruszało przepisów prawa, ani praw osób trzecich oraz zobowiązuje się pokryć wszelkie szkody poniesione przez Zamawiającego w przypadku niezgodności z rzeczywistością powyższego oświadczenia. Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się do zaspokojenia na swój koszt wszelkich uzasadnionych roszczeń osób trzecich z tytułu naruszenia praw tych osób wskutek niezgodności ze stanem rzeczywistym oświadczeń zawartych w niniejszym paragrafie, a w razie zaspokojenia tych roszczeń przez Zamawiającego lub zasądzenia ich od Zamawiającego – do zwrotu na wezwanie Zamawiającego pokrytych roszczeń oraz wszelkich związanych z tym wydatków, włączając w to koszty postępowania sądowego, arbitrażowego, administracyjnego lub ugodowego.

<sup>2</sup> Należy wskazać załącznik nr 5a, jeżeli umowa jest zawierana z rezydentem Polski albo załącznik nr 5b, w przypadku, gdy umowa jest zawierana z osobą, która nie jest rezydentem Polski.



### § 8. Przetwarzanie danych osobowych

1. Przetwarzanie danych osobowych Przyjmującego Zamówienie, określonych w Umowie, odbywa się na zasadach określonych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
2. Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych stanowi załącznik nr 4 do Umowy.
3. Przyjmujący Zamówienie niniejszym potwierdza, iż zapoznał się z informacją dotyczącą przetwarzania jego danych osobowych.

### § 9. Postanowienia końcowe

1. Wszystkie załączniki do Umowy stanowią jej integralną część.
2. Wszelkie zmiany Umowy, jej rozwiązanie bądź odstąpienie od niej wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Przyjmujący Zamówienie nie może bez pisemnej zgody Zamawiającego przenieść na osoby trzecie wierzycelności wynikających z Umowy ani dokonać potrącenia wierzycelności własnej z wierzycelnością Zamawiającego wynikającą z Umowy. Potrącenie lub przeniesienie wierzycelności dokonane bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego są dla Zamawiającego bezskuteczne.
4. W sprawach nieuregulowanych Umową stosuje się przepisy prawa polskiego, w tym ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. - Kodeks cywilny oraz ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
5. Wszelkie spory w związku z Umową Strony zobowiązują się w pierwszej kolejności rozwiązywać polubownie. W przypadku, gdy okaże się to niemożliwe, spory te zostaną poddane rozstrzygnięciu przez sądy powszechne właściwe dla siedziby Zamawiającego.
6. Umowę zawarto zgodnie z art. .... ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych.
7. Umowę sporządzono w .... (wskazać liczbę) jednobrzmiących egzemplarzach, w tym .... (wskazać liczbę nie mniejszą niż 1) dla Zamawiającego i jeden dla Przyjmującego Zamówienie.

Załączniki do Umowy:

- 1) załącznik nr 1 – Specyfikacja Dzieła;
- 2) załącznik nr 2 – wzór protokołu przyjęcia Dzieła;
- 3) załącznik nr 3 – oświadczenie pracownika Uniwersytetu Warszawskiego (jeśli nie dotyczy skreślić);
- 4) załącznik nr 4 – informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych.

---

PRZYJMUJĄCY ZAMÓWIENIE

---

ZAMAWIAJĄCY

---

Kwestor/ Zastępca Kwestora/ Pełnomocnik Kwestora



załącznik nr 2 do umowy o dzieło wraz z przeniesieniem praw autorskich nr

.....  
(nr kolejny umowy/kod jednostki organizacyjnej UW/rok)

## Protokół przyjęcia Dzieła

sporządzony dnia ..... w .....  
(data) (miejsowość, adres)

dotyczący przyjęcia Dzieła określonego w umowie o dzieło wraz z przeniesieniem praw autorskich  
zawartej w dniu .....

tj. następującego Dzieła (wskazać Dzieło określone w umowie): .....

utrwalonego na następującym/y ch nośniku/ach: .....

Strony uczestniczące w przyjęciu Dzieła:

Przyjmujący Zamówienie:

.....  
(dane Przyjmującego Zamówienie)

W imieniu Zamawiającego

.....  
(dane osoby upoważnionej do przyjęcia Dzieła)

1. Zamawiający (niepotrzebne skreślić):

przyjmuje Dzieło bez zastrzeżeń,

zgłasza następujące zastrzeżenia do Dzieła (wymienić i opisać usterki):

.....  
.....

2. W związku z zastrzeżeniami Zamawiający zobowiązuje Przyjmującego Zamówienie do poprawienia  
Dzieła w następującym zakresie<sup>3</sup>:

.....  
.....,

w terminie do .....  
(data)

<sup>3</sup> W przypadku przyjęcia Dzieła bez zastrzeżeń należy wykreślić ten punkt jako bezprzedmiotowy.



3. Strony oświadczają, że Dzieło jest utworem w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
4. Strony potwierdzają przekazanie Zamawiającemu następujących egzemplarzy Dzieła lub nośników, na których Dzieło zostało utrwalone : .....
5. Strony oświadczają, że Dzieło powstało w ramach następującej działalności (**zaznaczyć właściwe**):
  - architektury,
  - architektury wnętrz,
  - architektury krajobrazu,
  - inżynierii budowlanej,
  - urbanistyki,
  - literatury,
  - sztuk plastycznych,
  - wzornictwa przemysłowego,
  - muzyki,
  - fotografii,
  - twórczości audialnej i audiowizualnej,
  - programów komputerowych,
  - gier komputerowych,
  - teatru,
  - kostiumografii,
  - scenografii,
  - reżyserii,
  - choreografii,
  - lutnictwa artystycznego,
  - sztuki ludowej,
  - dziennikarstwa,
  - działalności artystycznej w dziedzinie sztuki aktorskiej, estradowej, tanecznej i cyrkowej oraz w dziedzinie dyrygentury, wokalistyki i instrumentalistyki,
  - produkcji audialnej i audiowizualnej,
  - działalności publicystycznej,
  - działalności muzealniczej w dziedzinie wystawienniczej, naukowej, popularyzatorskiej, edukacyjnej oraz wydawniczej,
  - działalności konserwatorskiej,
  - tłumaczenia,
  - działalności badawczo-rozwojowej,
  - działalności naukowo-dydaktycznej,
  - działalności naukowej,
  - działalności dydaktycznej.

**Przyjmujący Zamówienie**

**za Zamawiającego**



.....  
załącznik nr 4 do umowy o dzieło nr .....  
(nr kolejny umowy/kod jednostki organizacyjnej UW/rok)

## Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych

### 1. Administrator danych osobowych

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), dalej „RODO”, administratorem Państwa danych osobowych jest Uniwersytet Warszawski, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa.

Z administratorem można się kontaktować za pomocą jednej z wybranych form udostępnionych na stronie: <https://www.uw.edu.pl/kontakt/>.

### 2. Inspektor ochrony danych (IOD)

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można się kontaktować w sprawach dotyczących Państwa danych osobowych, wysyłając wiadomość na adres: [iod@adm.uw.edu.pl](mailto:iod@adm.uw.edu.pl). Z IOD można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania Państwa danych osobowych przez Uniwersytet Warszawski oraz korzystania przez Państwa z praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych.

Do zadań IOD nie należy natomiast realizacja innych spraw, jak np. obsługa zawartej umowy, przyjmowanie dokumentów związanych z realizacją umowy, itp.

### 3. Cele, podstawy prawne i okres przetwarzania

Państwa dane osobowe przetwarzane będą w celach:

- realizacji zawartej umowy – przez okres obowiązywania umowy (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. b RODO);
- dochodzenia, obrony i ustalania ewentualnych roszczeń z tytułu zawartej umowy – przez okres do 3 lat od zakończenia umowy (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. f RODO);
- realizacji obowiązków rachunkowych i podatkowych – przez okres 5 lat od końca roku kalendarzowego (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. c RODO);

W celu realizacji zawartej umowy Państwa dane osobowe będą przetwarzane w zakresie koniecznym do realizacji zawartej umowy o dzieło. Wszystkie inne dane osobowe będą przetwarzane, gdy jest to niezbędne do zrealizowania uprawnienia lub spełnienia obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub innych obowiązujących regulacji.

Szczególne kategorie Państwa danych osobowych (tzw. dane wrażliwe), o których mowa w art. 9 RODO, będą przetwarzane wyłącznie w celu wywiązania z obowiązku wynikającego z przepisów prawa lub na podstawie Państwa zgody.



Wszystkie inne Państwa dane będą przetwarzane w szczególnych przypadkach po wyrażeniu przez Państwa odrębnej zgody na ich przetwarzanie (art. 6 ust. 1 lit. a RODO), którą mają Państwo prawo wycofać w dowolnym momencie. Przypominamy jednocześnie, że wycofanie przez Państwa zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie Państwa zgody przed jej wycofaniem (art. 7 ust. 3 RODO)

#### 4. Odbiorcy danych

Państwa dane osobowe mogą być udostępniane podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa. Dostęp do Państwa danych osobowych będą mieli również upoważnieni pracownicy administratora, którzy muszą przetwarzać Państwa dane osobowe w ramach wykonywanych obowiązków i zadań służbowych.

Odbiorcami danych mogą być także inne podmioty, którym administrator zleci wykonanie określonych czynności, z którymi wiąże się konieczność przetwarzania danych osobowych, np. podmioty świadczące usługi z zakresu ochrony mienia i osób, usługi pocztowe i kurierskie, usługi przewozowe, itp.

Państwa dane służbowe mogą być także przekazywane stronom umów zawieranych przez Administratora, jeżeli będzie to konieczne do realizacji tych umów i będzie wynikało z zawartej umowy.

#### 5. Przekazywanie danych poza Europejski Obszar Gospodarczy (EOG)

Państwa dane mogą być również przetwarzane przez naszego dostawcę usługi G-Suit dla edukacji firmę Google w jej centrach przetwarzania danych<sup>4</sup>. Państwa dane będą chronione przez standardy określone Tarczą Prywatności<sup>5</sup>, zatwierdzoną przez Komisję Europejską. Zapewni to Państwa danym odpowiedni poziom bezpieczeństwa.

#### 6. Prawa osób, których dane dotyczą

Na zasadach określonych przez RODO mają Państwo prawo do:

- dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
- sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
- ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- usunięcia danych osobowych (z zastrzeżeniem art. 17 ust. 3 RODO);

Przysługuje Państwu również prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeżeli uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy prawa.

#### 7. Informacja o wymogu podania danych

Podanie przez Państwa danych osobowych w zakresie wynikającym z przepisów prawa oraz innych regulacji do wykonywania zadań wynikających z zawartej umowy jest niezbędne do zawarcia z Państwem umowy. Podanie innych danych osobowych jest dobrowolne.

<sup>4</sup> <https://www.google.com/about/datacenters/locations/index.html>

<sup>5</sup> <https://www.privacyshield.gov/>



.....  
(pieczęć jednostki zlecającej)

**Finansowanie ze środków** .....  
(Element PSP) (Numer zlecenia w SAP)

## UMOWA ZLECENIA

**nr** .....  
(nr kolejny umowy/kod jednostki organizacyjnej UW/rok)

zawarta w dniu ....., w Warszawie, pomiędzy:

Uniwersytetem Warszawskim, z siedzibą w Warszawie, przy ul. Krakowskie Przedmieście 26/28,  
00-927 Warszawa, NIP 525-001-12-66, REGON 000001258, reprezentowanym przez  
.....,  
(imię i nazwisko) (stanowisko)

na podstawie pełnomocnictwa Rektora Uniwersytetu Warszawskiego nr .....zwanym dalej  
**„Dającym Zlecenie”**

a

.....  
(imię i nazwisko)

PESEL/nr paszportu <sup>6</sup> .....,

zam. ....

zwanym dalej **„Przyjmującym Zlecenie”**

- zwanymi dalej odrębnie **„Stroną”**, a łącznie **„Stronami”**,

o następującej treści:

### § 1

Dający Zlecenie zleca, a Przyjmujący Zlecenie zobowiązuje się przeprowadzić następujące zajęcia dydaktyczne na kierunku: ....., specjalność: ....., rodzaj studiów: studia stacjonarne/studia niestacjonarne<sup>7</sup> /inne (jakie) .....  
z przedmiotów:

Lp.	Nazwa przedmiotu	Stawka brutto za godzinę zajęć	Liczba godzin
1.			
2.			

<sup>6</sup> Nr paszportu w przypadku nierezydenta Polski.

<sup>7</sup> Właściwe zaznaczyć





--	--	--	--

- zwane dalej „Zleceniem”.

## § 2

- Zlecenie będzie wykonywane w okresie od ..... do .....  
(niepotrzebne skreślić): (dzień, miesiąc, rok) (dzień, miesiąc, rok)
  - w siedzibie **Dającego Zlecenie**;
  - w miejscu prowadzenia działalności przez **Dającego Zlecenie**;
  - u **Przyjmującego Zlecenie**;
  - w innym miejscu (wymienić): .....- zgodnie z harmonogramem ustalonym przez Dającego Zlecenie.
- Integralną częścią niniejszej umowy jest oświadczenie Przyjmującego Zlecenie dla celów podatkowych i ubezpieczeniowych, stanowiące załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
- Przyjmujący Zlecenie zobowiązuje się do wykonywania Zlecenia z należytą starannością.

## § 3

- Za wykonane Zlecenie Strony ustalają na rzecz Przyjmującego Zlecenie wynagrodzenie maksymalne brutto w wysokości: ..... zł (słownie: ..... złotych).
- Kwota maksymalnego wynagrodzenia brutto wynika z iloczynu stawki godzinowej i liczby godzin, o których mowa w §1.
- Stawka godzinowa objęta niniejszą umową obejmuje przeprowadzenie zajęć, czynności przygotowawcze i końcowe związane z realizacją umowy, w tym także przeprowadzenie egzaminu.
- W przypadku umów zawartych na czas dłuższy niż 1 miesiąc, zapłaty wynagrodzenia dokonuje się co najmniej raz w miesiącu.
- Zapłata wynagrodzenia nastąpi do 25 dnia każdego miesiąca za miesiąc poprzedni obowiązywania umowy, na podstawie rachunku wystawionego przez Przyjmującego Zlecenie i dostarczonego Dającemu Zlecenie do 3 dnia każdego miesiąca.
- Rachunek, o którym mowa w ust. 5, sporządzany jest zgodnie ze wzorem określonym w załączniku nr 3a do zarządzenia nr 82 Rektora Uniwersytetu Warszawskiego z dnia 1 sierpnia 2019 r. w sprawie umów cywilnoprawnych (Monitor UW poz. 226 i poz. 370).
- W przypadku opóźnienia w przekazywaniu informacji o liczbie godzin wykonania Zlecenia Dający Zlecenie wstrzyma się z zapłatą wynagrodzenia do czasu otrzymania tej informacji.
- Od kwoty wynagrodzenia, określonej w ust. 1, potrącone zostaną należności publicznoprawne, zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- W przypadku niedostarczenia przez Przyjmującego Zlecenie rachunku w terminie, o którym mowa w ust. 5, konsekwencje późniejszej zapłaty obciążają wyłącznie Przyjmującego Zlecenie.
- Wynagrodzenie przekazane będzie przelewem na konto bankowe Przyjmującego Zlecenie wskazane w rachunku.
- Przyjmujący Zlecenie nie może bez pisemnej zgody Dającego Zlecenie przenieść na osoby trzecie wierzycelności wynikających z Umowy ani dokonać potrącenia wierzycelności własnej z wierzycelnością Dającego Zlecenie. Potrącenie lub przeniesienie wierzycelności dokonane bez uprzedniej zgody Dającego Zlecenie są dla Dającego Zlecenie bezskuteczne.
- W przypadku rozwiązania umowy lub jej wypowiedzenia przed upływem terminu określonego w § 2 ust. 1 z powodu okoliczności niezawinionych przez Przyjmującego Zlecenie, Przyjmującemu



Zlecenie przysługuje wynagrodzenie za godziny Zlecenia faktycznie świadczone i odebrane bez zastrzeżeń przez Dającego Zlecenie.

#### § 4

1. Do przyjęcia wykonanego Zlecenia Dający Zlecenie upoważnia .....  
(imię i nazwisko, stanowisko)
2. Odbiór Zlecenia bez zastrzeżeń uważa się za dokonany z chwilą potwierdzenia wykonania Zlecenia przez osobę wskazaną w ust. 1 na rachunku wystawionym przez Przyjmującego Zlecenie.

#### § 5

1. W przypadku nienależytego wykonywania Zlecenia, Przyjmujący Zlecenie zapłaci Dającemu Zlecenie karę umowną w wysokości ..... % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1, za każdy przypadek nienależytego wykonania umowy.
2. Dający Zlecenie może dochodzić od Przyjmującego Zlecenie zapłaty odszkodowania przewyższającego zastrzeżoną karę umowną na zasadach ogólnych.
3. Przyjmujący Zlecenie wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z należnego mu wynagrodzenia, bez osobnego wezwania do zapłaty. O ile kary nie zostaną potrącone z bieżących należności Przyjmującego Zlecenie, zostaną zapłacone na podstawie odrębnego wezwania do zapłaty.
4. W przypadku niewykonywania Zlecenia przez Przyjmującego Zlecenie, Dającemu Zlecenie przysługuje prawo wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym. W takim przypadku Przyjmujący Zlecenie zapłaci Dającemu Zlecenie karę umowną w wysokości ..... % wynagrodzenia brutto, określonego w § 3 ust. 1, przy czym stosuje się postanowienia ust. 2 i 3.
5. Łączna maksymalna wysokość kar umownych, o których mowa w umowie, nie może przekroczyć ..... złotych.

#### § 6

1. Przyjmujący Zlecenie oświadcza, że złożone przez niego oświadczenia, zawarte w stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy oświadczeniu Przyjmującego Zlecenie dla celów podatkowych i ubezpieczeniowych dla (niepotrzebne skreślić):
  - 1) rezydentów,
  - 2) nierezydentów- są zgodne ze stanem faktycznym i jest świadomy odpowiedzialności karnej z tytułu podania nieprawdziwych danych.
2. Przyjmujący Zlecenie zobowiązuje się do niezwłocznego powiadomienia Dającego Zlecenie o wszelkich zmianach, w stosunku do danych zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w ust. 1, w terminie 3 dni od daty ich powstania, poprzez ponowne złożenie tego oświadczenia z dopiskiem „Aktualizacja” i uzupełnieniem tej części oświadczenia, która uległa zmianie wraz ze wskazaniem daty, w której nastąpiła zmiana danych. Aktualizacja powyższych danych nie wymaga sporządzenia przez Strony pisemnego aneksu do umowy. Jeżeli Przyjmujący Zlecenie nie poinformuje Dającego Zlecenie o zmianie danych, o których mowa w niniejszym paragrafie, a spowoduje to koszty finansowe dla Dającego Zlecenie, Przyjmujący Zlecenie zobowiązuje się do ich pokrycia w pełnej wysokości z własnych środków.
3. Imienny raport RMUA dla Przyjmującego Zlecenie, który nie jest pracownikiem Dającego Zlecenie o wysokości należnych składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne z tytułu umowy zlecenie, będzie wydawany na wniosek Przyjmującego Zlecenie w Kwesturze Uniwersytetu Warszawskiego w Sekcji Prac Zleconych i Honorariów.

#### § 7

4. Przetwarzanie danych osobowych Przyjmującego Zlecenie, określonych w umowie, odbywa się na zasadach określonych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z



dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

5. Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych stanowi załącznik nr 3 do umowy.
6. Przyjmujący Zlecenie niniejszym potwierdza, iż zapoznał się z informacją dotyczącą przetwarzania jego danych osobowych.

### § 8

Umowa może być wypowiedziana przez każdą ze stron za ..... – dniowym/tygodniowym (niepotrzebne skreślić) wypowiedzeniem albo rozwiązania w drodze porozumienia stron.

### § 9

Odpowiedzialność wobec osób trzecich za wykonanie czynności wynikających z niniejszej umowy ponosi Przyjmujący Zlecenie.

### § 10

1. Wszelkie zmiany umowy, jak również jej rozwiązanie i wypowiedzenie wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wszystkie załączniki do umowy stanowią jej integralną część.

### § 11

W sprawach nieuregulowanych umową stosuje się przepisy prawa polskiego, w tym ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny.

### § 12

Wszelkie spory w związku z umową Strony zobowiązują się w pierwszej kolejności rozwiązywać polubownie. W przypadku, gdy okaże się to niemożliwe, spory te zostaną poddane rozstrzygnięciu przez sąd właściwy dla siedziby Dającego Zlecenie.

### § 13

Umowę zawarto zgodnie z art. .... ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych.

### § 14

Umowę sporządzono w ..... (wskazać liczbę) jednobrzmiących egzemplarzach, w tym .....(wskazać liczbę nie mniejszą niż 1) dla Dającego Zlecenie i jeden dla Przyjmującego Zlecenie.

Załączniki do umowy:

- 1) załącznik nr 1 - oświadczenie Przyjmującego Zlecenie dla celów podatkowych i ubezpieczeniowych dla rezydentów Polski/ dla nierezydentów Polski (niewłaściwe skreślić)
- 2) załącznik nr 2 - oświadczenie pracownika Uniwersytetu Warszawskiego (jeśli nie dotyczy skreślić);
- 3) załącznik nr 3 – informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych.

---

Dający Zlecenie

---

Przyjmujący Zlecenie

---

Kwestor/Zastępca Kwestora/Pełnomocnik Kwestora



załącznik nr 1 do umowy zlecenia nr .....  
(nr kolejny umowy/kod jednostki organizacyjnej UW/rok)

## OŚWIADCZENIE PRZYJMUJĄCEGO ZLECENIE DLA CELÓW PODATKOWYCH I UBEZPIECZENIOWYCH DLA REZYDENTÓW POLSKI

### DANE OSOBOWE PRZYJMUJĄCEGO ZLECENIE:

1. Nazwisko: ..... 2. Imię: .....  
3. Imię ojca: ..... 4. Imię matki: .....  
5. PESEL: .....

### ADRES ZAMIESZKANIA (do celów podatkowych):

1. Miejscowość: ..... 2. Ulica: .....  
3. Nr domu: ..... 4. Nr mieszkania: .....  
5. Kod pocztowy: ..... 6. Poczta: .....

### POZOSTAŁE DANE:

1. Oddział NFZ: .....  
2. Urząd Skarbowy właściwy w sprawie podatku dochodowego: .....

### OŚWIADCZENIE PRZYJMUJĄCEGO ZLECENIE DLA CELÓW UBEZPIECZENIOWYCH:

Niniejszym oświadczam, że:

1. Jestem pracownikiem Uniwersytetu Warszawskiego zatrudnionym na podstawie umowy o pracę lub mianowania.

2. Przebywam na urlopie\*:

- bezpłatnym  
 macierzyńskim  
 rodzicielskim  
 wychowawczym

w okresie od ..... do ..... - .....

(nazwa i adres pracodawcy)

3. Jestem zatrudniony poza Uniwersytetem Warszawskim: .....

(nazwa i adres pracodawcy, stanowisko)

w okresie od ..... do ..... na podstawie umowy o pracę lub mianowania i osiągam z tego tytułu wynagrodzenie miesięczne w kwocie brutto **niższej/równej lub wyższej\*** od minimalnego wynagrodzenia za pracę, podlegającą składkom na ubezpieczenia społeczne.

4. Świadczę usługi w ramach umowy zlecenia: .....

(nazwa i adres Dającego Zlecenie)



w okresie od ..... do ..... i osiągam z tego tytułu wynagrodzenie miesięczne w kwocie brutto **niższej/równej lub wyższej\*** od minimalnego wynagrodzenia za pracę, podlegające składkom na ubezpieczenia społeczne.

5. Nie jestem zatrudniony na podstawie umowy o pracę i nie zawarłem umowy cywilnoprawnej, z której wynika obowiązek ubezpieczenia społecznego i zdrowotnego.

6. Jestem\*:

- uczniem szkoły podstawowej/szkoły ponadpodstawowej  
 studentem I, II stopnia lub jednolitych studiów magisterskich

w wieku do 26 lat. Do oświadczenia załączam zaświadczenie potwierdzające status **ucznia/studenta\***.

7. Kształcę się\*:

- na studiach doktoranckich, a przewód doktorski został wszczęty przed 30.04.2019 r.  
 w szkole doktorskiej i osiągam z tego tytułu stypendium doktoranckie miesięcznie w kwocie brutto **niższej/równej lub wyższej\*** od minimalnego wynagrodzenia za pracę, podlegające składkom na ubezpieczenie społeczne.

8. Jestem\*:

- emerytem  
 rencistą

9. Prowadzę działalność gospodarczą i opłacam z tego tytułu składki na ubezpieczenie społeczne na warunkach\*:

- ogólnych  
 preferencyjnych

Oświadczam, że przedmiot umowy\*:

- wchodzi  
 nie wchodzi

w zakres prowadzonej przeze mnie działalności gospodarczej.

Wypełnić w przypadku złożenia oświadczenia w punkcie 2-9:

1. **Wnioskuje/nie wnioskuje\*** o objęcie mnie dobrowolnym ubezpieczeniem chorobowym.
2. **Wnioskuje/nie wnioskuje\*** o objęcie mnie dobrowolnym ubezpieczeniem emerytalno-rentowym.
3. **Posiadam** orzeczenie o niepełnosprawności w stopniu lekkim/umiarkowanym/znacznym\* na okres od ..... do .....

Potwierdzam, że treść niniejszego oświadczenia jest zgodna ze stanem faktycznym i jestem świadomy odpowiedzialności karnej z tytułu podania nieprawdziwych danych lub zatajenia prawdy.

Zobowiązuję się poinformować Dającego Zlecenie o wszelkich zmianach dotyczących treści niniejszego oświadczenia w terminie 3 dni od daty ich powstania, poprzez ponowne złożenie oświadczenia z dopiskiem „Aktualizacja” i uzupełnieniem tej części oświadczenia, która uległa zmianie, wraz ze wskazaniem daty, w której nastąpiła zmiana danych, pod rygorem ponoszenia odpowiedzialności prawnej i finansowej za niedopełnienie tego obowiązku. Odpowiedzialność karna skarbową za podanie danych niezgodnych z prawdą jest mi znana. W przypadku niepoinformowania w stosownym czasie o zmianie danych, jeżeli brak tych informacji spowoduje koszty finansowe dla Uniwersytetu Warszawskiego, zobowiązuję się do ich pokrycia w pełnej wysokości z własnych środków.

.....  
data i czytelny podpis Przyjmującego Zlecenie

\* Właściwe zaznaczyć



załącznik nr 3 do umowy zlecenia nr .....  
(nr kolejny umowy/kod jednostki organizacyjnej UW/rok)

## Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych

### 1. Administrator danych osobowych

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), dalej „RODO”, administratorem Państwa danych osobowych jest Uniwersytet Warszawski, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa.

Z administratorem można się kontaktować za pomocą jednej z wybranych form udostępnionych na stronie: <https://www.uw.edu.pl/kontakt/>.

### 2. Inspektor ochrony danych (IOD)

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można się kontaktować w sprawach dotyczących Państwa danych osobowych, wysyłając wiadomość na adres: [iod@adm.uw.edu.pl](mailto:iod@adm.uw.edu.pl). Z IOD można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania Państwa danych osobowych przez Uniwersytet Warszawski oraz korzystania przez Państwa z praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych.

Do zadań IOD nie należy natomiast realizacja innych spraw, jak np. obsługa zawartej umowy, przyjmowanie dokumentów związanych z realizacją umowy, itp.

### 3. Cele, podstawy prawne i okres przetwarzania

Państwa dane osobowe przetwarzane będą w celach:

- realizacji zawartej umowy – przez okres obowiązywania umowy (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. b RODO);
- dochodzenia, obrony i ustalania ewentualnych roszczeń z tytułu zawartej umowy – przez okres do 3 lat od zakończenia umowy (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. f RODO);
- realizacji obowiązków rachunkowych i podatkowych – przez okres 5 lat od końca roku kalendarzowego (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. c RODO);
- organizacji pracy – przez okres obowiązywania umowy (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. b RODO);

Jeżeli zawarta umowa jest objęta składkami społecznymi i składką zdrowotną, Państwa dane osobowe będą przetwarzane również w celu:

- realizacji obowiązków związanych z ubezpieczeniem społecznym i zdrowotnym – przez okres 10/50 lat od zakończenia umowy (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. c RODO).

W celu realizacji zawartej umowy Państwa dane osobowe będą przetwarzane w zakresie koniecznym do realizacji zawartej umowy zlecenia. Wszystkie inne dane osobowe będą przetwarzane, gdy jest to niezbędne



do zrealizowania uprawnienia lub spełnienia obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub innych obowiązujących regulacji.

Szczególne kategorie Państwa danych osobowych (tzw. dane wrażliwe), o których mowa w art. 9 RODO, będą przetwarzane wyłącznie w celu wywiązania z obowiązku wynikającego z przepisów prawa lub na podstawie Państwa zgody.

Wszystkie inne Państwa dane osobowe będą przetwarzane w szczególnych przypadkach po wyrażeniu przez Państwa odrębnej zgody na ich przetwarzanie (art. 6 ust. 1 lit. a RODO), którą mają Państwo prawo wycofać w dowolnym momencie. Przypominamy jednocześnie, że wycofanie przez Państwa zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie Państwa zgody przed jej wycofaniem (art. 7 ust. 3 RODO)

#### 4. Odbiorcy danych

Państwa dane osobowe mogą być udostępniane podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa. Dostęp do Państwa danych osobowych będą mieli również upoważnieni pracownicy administratora, którzy muszą przetwarzać Państwa dane osobowe w ramach wykonywanych obowiązków i zadań służbowych.

Odbiorcami danych mogą być także inne podmioty, którym administrator zleci wykonanie określonych czynności, z którymi wiąże się konieczność przetwarzania danych osobowych, np. podmioty świadczące usługi z zakresu ochrony mienia i osób, usługi pocztowe i kurierskie, usługi przewozowe, itp.

Państwa dane służbowe mogą być także przekazywane stronom umów zawieranych przez Administratora, jeżeli będzie to konieczne do realizacji tych umów i będzie wynikało z zawartej umowy.

#### 5. Przekazywanie danych poza Europejski Obszar Gospodarczy (EOG)

Państwa dane mogą być również przetwarzane przez naszego dostawcę usługi G-Suit dla edukacji firmę Google w jej centrach przetwarzania danych<sup>8</sup>. Państwa dane będą chronione przez standardy określone Tarczą Prywatności<sup>9</sup>, zatwierdzoną przez Komisję Europejską. Zapewni to Państwa danym odpowiedni poziom bezpieczeństwa.

#### 6. Prawa osób, których dane dotyczą

Na zasadach określonych przez RODO mają Państwo prawo do:

- dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
- sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
- ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- usunięcia danych osobowych (z zastrzeżeniem art. 17 ust. 3 RODO);

Przysługuje Państwu również prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeżeli uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy prawa.

#### 7. Informacja o wymogu podania danych

<sup>8</sup> <https://www.google.com/about/datacenters/locations/index.html>

<sup>9</sup> <https://www.privacyshield.gov/>



Podanie przez Państwa danych osobowych w zakresie wynikającym z przepisów prawa oraz innych regulacji do wykonywania zadań wynikających z zawartej umowy jest niezbędne do zawarcia z Państwem umowy. Podanie innych danych osobowych jest dobrowolne.